

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 433/2012

av den 23 maj 2012

om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2791/1999 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 4.5, 5.2, 8.4, 9.4, 10.3, 11, 12.2, 16.2, 18.3 och 18.4, 19, 20.9, 24.4, 27.1 och 45.2, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 1236/2010 fastställs särskilda kontrollåtgärder för att övervaka unionens fiskeverksamhet i det område som omfattas av Nordostatlantiska fiskerikommissionen (nedan kallad NEAFC); åtgärderna kompletterar de kontrollåtgärder som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 ⁽²⁾. Det bör fastställas tillämpningsföreskrifter för förordning (EU) nr 1236/2010. NEAFC har antagit en rad rekommendationer om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan (nedan kallad *planen*) för fiskefartyg som är verksamma i de konventionsvatten som ligger utanför gränserna för de avtalsslutande parternas jurisdiktion i konventionsområdet; i bilagorna till flera av dessa fastställs formatet för överföring av data och förlagor för vissa inspektionsverktyg och de bör införlivas i unionslagstiftningen.

(2) I förordning (EU) nr 1236/2010 fastställs en ny kontroll- och tillsynsplan, och kommissionen förordning (EG) nr 1085/2000 av den 15 maj 2000 om fastställande av vissa tillämpningsföreskrifter för de kontrollåtgärder som skall tillämpas i det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten ⁽³⁾ bör därför upphävas och ersättas av den förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 348, 31.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 128, 29.2.2000, s. 1.

(3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning avses med

a) *positionsmeddelande*: den rapport om ett fartygs position som av fartygets satellitföljare automatiskt överförs till flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll.

b) *positionsrapport*: den rapport som fartygets befälhavare lämnar i enlighet med artikel 25 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 ⁽⁴⁾

c) *CFR-nummer*: fartygets identitetsnummer i registret över gemenskapens fiskeflotta enligt artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 ⁽⁵⁾.

Artikel 2

Kontaktpunkter

1. Medlemsstaterna ska skicka de uppgifter om kontaktpunkter som avses i artikel 4.3 och 4.4 i förordning (EU) nr 1236/2010 till NEAFC:s sekreterare och till Europeiska fiskerikontrollbyrån (nedan kallat *kontrollbyrån*) i maskinläsbar form.

2. Medlemsstaterna ska offentliggöra de uppgifter som avses i punkt 1 på den säkra delen av sina webbplatser som upprättats i enlighet med artiklarna 114 och 116 i förordning (EU) nr 1224/2009.

KAPITEL II

ÖVERVAKNINGÅTGÄRDER

Artikel 3

Europeiska unionens deltagande

1. Den förteckning som avses i artikel 5.1 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska omfatta de fartyg som har tillstånd att fiska en eller flera reglerade resurser, indelade efter art.

⁽⁴⁾ EUT L 112, 30.4.2011, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 5, 9.1.2004, s. 25.

I tillämpliga fall ska förteckningen innehålla en hänvisning till CFR-numret för varje fartyg.

2. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål genom elektronisk dataöverföring informera kommissionen om fartyg vars tillstånd att fiska i regleringsområdet har dragits in eller upphört att gälla.

Artikel 4

Registrering av fångster

1. Utöver de uppgifter som anges i artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska den fiskeloggbok som avses i artikel 8 i förordning (EU) nr 1236/2010 innehålla de uppgifter som föreskrivs i bilaga I del A till denna förordning.

2. Den produktionsloggbook som avses i artikel 8.2 och 8.3 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska ha det format som anges i bilaga I del B.

3. Den lastplan som avses i artikel 8.2 och 8.3 ska ha det format som anges i bilaga I del C.

4. Den kod som ska användas för varje art ska vara den kod som fastställts av FN:s livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO) och som anges i bilaga II.

Artikel 5

Rapportering om fångster av reglerade resurser och om position

Medlemsstaterna ska använda det format och de specifikationer för överföringen till NEAFC:s sekretariat som föreskrivs i artiklarna 9 och 11 i förordning (EU) nr 1236/2010 och som anges i bilaga III.

Artikel 6

Övergripande rapportering om fångster

Medlemsstaterna ska överföra data enligt artikel 10.1 och 10.2 i förordning (EU) nr 1236/2001 i XML-format.

KAPITEL III

INSPEKTIONER

Artikel 7

Utsett organ

Kontrollbyråns uppgift är att

- samordna övervaknings- och inspektionsverksamhet enligt artikel 17.1 i förordning (EU) nr 1236/2010,
- ta emot, sända och vidarebefordra meddelanden enligt artiklarna 18.2, 19.1 och 20.9 i förordning (EU) nr 1236/2010,
- föra de register som avses i artikel 18.4 i förordning (EU) nr 1236/2010.

Artikel 8

Identifiering av inspektörer och av inspektionsutrustning

1. Den särskilda identitetshandling som avses i artikel 16.2 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska överensstämma med förlagan i bilaga IV del A.

2. Den särskilda inspektionssignal som avses i artikel 18.3 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska överensstämma med förlagan i bilaga IV del B.

Artikel 9

Inspektionsverksamhet

Medlemsstaterna ska med hjälp av det formulär som anges i bilaga V till kontrollbyrån sända den information om datum och klockslag för inspektionsfartygens och -flygplanens inledande och avslutande av sina uppdrag som avses i artikel 18.4 i förordning (EU) nr 1236/2010.

Artikel 10

Övervakningsförfarande

1. De observationsrapporter som avses i artikel 19.1 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska överföras med hjälp av det formulär som anges i bilaga VI del A.

2. De övervakningsrapporter som avses i artikel 19.2 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska upprättas på det formulär som anges i bilaga VI del B.

Artikel 11

Inspektionsrapporter

De inspektionsrapporter som avses i artikel 20.9 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska upprättas i enlighet med förlagan i bilaga VII.

KAPITEL IV

HAMNSTATSKONTROLL

Artikel 12

Förhandsanmälan av ankomst till hamn

Den anmälan som avses i artikel 24 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska göras på den blankett för hamnstatkontroll (PSC) som finns i bilaga VIII, varvid del A ska vara ifylld på följande sätt:

- Blankett PSC 1 ska användas när fartyget landar sin egen fångst.
- Blankett PSC 2 ska användas när fartyget deltar i omlastning. I sådana fall ska en separat blankett fyllas i för varje levererande fartyg.

Artikel 13

Behandling av förhandsanmälan

När flaggmedlemsstaten returnerar en kopia av förhandsanmälan i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska flaggmedlemsstaten använda den PSC-blankett som finns i bilaga VIII och del B ska fyllas i på vederbörligt sätt.

Artikel 14

Hamningsinspektionsrapporter

De inspektionsrapporter som avses i artikel 27 i förordning (EU) nr 1236/2010 ska upprättas i enlighet med förlagan i bilaga IX och överförs till NEAFC:s sekreterare med kopia till kommissionen.

KAPITEL V

ÖVERTRÄDELSE

Artikel 15

Utsett organ

Kontrollbyrån har utsetts att ta emot, sända och vidarebefordra den information som avses i artiklarna 29, 30, 32, 33, 34, 36 och 43 i förordning (EU) nr 1236/2010.

KAPITEL VI

DATA

AVSNITT 1

Dataöverföring

Artikel 16

Överföring till NEAFC:s sekreterare

De dataöverföringsformat och -protokoll som avses i artikel 12.2 i förordning (EU) nr 1236/2010 som ska användas för att översända rapporter och information till NEAFC:s sekreterare ska överensstämma med de bestämmelser som anges i bilaga X; de koder som ska användas i kommunikationen med NEAFC:s sekreterare fastställs i bilaga XI.

AVSNITT 2

Datasäkerhet och datakonfidentialitet

Artikel 17

Gemensamma bestämmelser om datasäkerhet och datakonfidentialitet

1. I detta avsnitt anges tillämpningsföreskrifter vad gäller konfidentialiteten vid genomförandet av artikel 45 i förordning (EU) nr 1236/2010. Den ska tillämpas för alla elektroniska rapporter och meddelanden enligt denna förordning med undantag för den övergripande rapportering av fångster som avses i artikel 6 i denna förordning.

2. På begäran av NEAFC:s sekreterare ska varje medlemsstat, när så behövs, korrigera eller radera elektroniska rapporter eller meddelanden som inte har behandlats i enlighet med förordning (EG) nr 1236/2010 och denna förordning.

3. De elektroniska rapporterna och meddelandena får endast användas för de ändamål som anges i den plan som fastställs i förordning (EU) nr 1236/2010.

Artikel 18

Data från inspektioner

1. Medlemsstater som genomför en inspektion får bevara och arkivera elektroniska rapporter och meddelanden från NEAFC:s sekreterare under 24 timmar efter det att det fartyg som uppgifterna avser har lämnat regleringsområdet och därefter inte återvänt. Fartyget ska anses ha lämnat kontrollområdet sex timmar efter rapporten om avsikt att lämna området.

2. Medlemsstater som genomför en inspektion ska garantera säkerheten för de elektroniska rapporter och meddelanden som behandlas i deras elektroniska databehandlingssystem, särskilt om behandlingen kräver att uppgifterna överförs via ett nät.

3. Medlemsstaterna ska vidta alla tekniska och organisatoriska åtgärder som krävs för att förhindra att elektroniska rapporter och meddelanden förstörs på grund av slarv eller oegentligheter, försvinner, ändras, sprids eller läses av utomstående, samt förhindra all felaktig behandling.

4. Medlemsstater som genomför en inspektion ska endast göra de elektroniska rapporterna och meddelandena tillgängliga för inspektionsändamål och endast för de inspektörer som är knutna till planen i förordning (EU) nr 1236/2010.

Artikel 19

Databehandlingssystem

1. De databehandlingssystem som medlemsstaterna, kommissionen och kontrollorganet använder ska uppfylla de minimikrav för säkerhet som fastställs i bilaga XII del A.

2. Medlemsstaterna ska vinnlägga sig om att deras huvudatorsystem uppfyller kriterierna i bilaga XII del B.

3. För att överföra data inom ramen för planen i förordning (EU) nr 1236/2010 ska *https*-protokoll användas. När sådana data överförs ska lämplig kryptering användas för att garantera konfidentialitet och äkthet.

4. Tillträdet till data ska begränsas genom ett flexibelt system med användaridentifiering och lösenord. Varje användare har endast tillträde till data som krävs i hans eller hennes arbete.

5. Tekniska standarder för elektroniskt datautbyte mellan medlemsstater, kommissionen och kontrollbyrån kan fastställas i samråd med medlemsstaterna, kommissionen och kontrollbyrån.

KAPITEL VII

SLUTBESTÄMMELSER*Artikel 20***Upphävande**

Förordning (EG) nr 1085/2000 ska upphöra att gälla.

*Artikel 21***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 maj 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

REGISTRERING AV FÅNGST

A. Loggboksnoteringar

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Information om inträde i regleringsområdet			
Datum	DA	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: datum för inträde i regleringsområdet
Tidpunkt för inträde	TI	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: tidpunkt för inträde i regleringsområdet
Lokalisering			Uppgifter om fartygets aktivitet: position vid inträde i regleringsområdet
Latitud	LA	M	Position vid inträdet
Longitud	LO	M	Position vid inträdet
Kvantitet ombord	OB		Uppgifter om fartygets aktivitet: kvantitet ombord, per art
Artnamn ⁽¹⁾		M	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
Kvantitet ⁽¹⁾		M	Levande vikt i kg
Fångst per drag eller fiskeinsats			
Fiskeplats			Uppgifter om fartygets aktivitet: position
Latitud	LA	M ⁽²⁾	Position då fiskeinsatsen inleds
Longitud	LO	M ⁽²⁾	Position då fiskeinsatsen inleds
Tid	TI	M ⁽²⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet: tidpunkt då fiskeinsatsen inleds
Fångst	CA		Uppgifter om fartygets aktivitet: fångst som behålls ombord per fiskeinsats, per art
Arter ⁽¹⁾		M ⁽²⁾	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
Kvantitet ⁽¹⁾		M ⁽²⁾	Levande vikt i kg
Fiskedjup	FD	M ⁽³⁾	Avstånd från vattenytan till den lägsta delen av fiskeredskapet (i meter).
Daglig information			
Totalt antal drag/fiskeinsatser under dagen	FO	M ⁽⁴⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet: antal fiskeinsatser per 24-timmarsperiod
Fångst som kastats överbord	RJ		Uppgifter om fartygets aktivitet: kvantitet som fångats och kastats överbord, per art
Arter		M	FAO:s artkod
Kvantitet		M	Levande vikt i kg
Kumulativ fångst	CC		Uppgifter om fartygets aktivitet: uppskattad kumulativ fångst sedan inträdet i regleringsområdet, per art
Arter ⁽¹⁾		M	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
Kvantitet ⁽¹⁾		M	Levande vikt i kg

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Information om omlastningar			
Datum	DA	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: omlastningsdatum
Omlastningar	KG		Uppgifter om fartygets aktivitet: kvantiteter per art som lastats eller lossats i regleringsområdet
Arter ⁽¹⁾		M	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
Kvantitet ⁽¹⁾		M	Levande vikt i kg
Omlastning till	TT	M	Registreringsuppgifter för fartyget: det mottagande fartygets internationella radioanropssignal
Omlastning från	TF	M	Registreringsuppgifter för fartyget: det levererande fartygets internationella radioanropssignal
Information om rapportöverföringar			
Datum	DA	M	Rapportuppgift: datum för överföring av en rapport
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för överföring av en rapport (UTC)
Använd överföring	TU	M ⁽⁴⁾	Rapportuppgift: namnet på den radiostation genom vilken rapporten har överförts
Typ av rapport	TM	M	Rapportuppgift:
Information om utträde ur regleringsområdet			
Tid	TI	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: tidpunkt för utträde (UTC)
Datum	DA	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: datum för utträde
Position			Uppgifter om fartygets aktivitet: position vid utträde ur regleringsområdet
Latitud	LA	M	position vid utträde ur kontrollområdet
Longitud	LO	M	position vid utträde ur kontrollområdet
Kumulativ fångst ombord	OB		Uppgifter om fartygets aktivitet: kumulativ fångst som medförs ombord, per art
Arter ⁽¹⁾		M	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
Kvantitet ⁽¹⁾		M	Levande vikt i kg
Befälhavarens namn och underskrift	MA	M	

⁽¹⁾ Varje art som fångats i mängder över 50 kg ska noteras.

⁽²⁾ Varje medlemsstat ska se till att deras fiskefartyg noterar denna information dagligen eller per drag eller fiskeinsats, eller båda.

⁽³⁾ Obligatoriskt när det krävs enligt särskilda förvaltningsbestämmelser.

⁽⁴⁾ Endast obligatoriskt vid användning av radiostation.

B. Produktionsloggbooknoteringar

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
1. Fartygets identitet ⁽¹⁾			
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Avtalsslutande partens interna referensnummer	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, Avtalspartens unika fartygsnummer (flaggstatens treställiga alfabetiska kod + nummer)
Fartygets distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om sådant nummer saknas
2. Information om produktionen			
Datum	DA	M	Uppgifter om fartygets aktivitet: produktionsdatum
Producerad kvantitet	QP		Uppgifter om fartygets aktivitet: producerad kvantitet per art och per dag
Artnamn		M	FAO:s artkod
Kvantitet		M	Total produktvikt i kg
Produktform		M	Kod för produkttyp (bilaga IX del E)
Kvantitet		M	Produktvikt i kg Kod för produkttyp och produktvikt; använd så många par som behövs för att täcka alla produkter.
Sammanlagd produktion under perioden	AP		Uppgifter om fartygets aktivitet: total kvantitet som producerats sedan inträdet i regleringsområdet, per art
Artnamn		M	FAO:s artkod
Kvantitet		M	Total produktvikt i kg
Produktform		M	Kod för produkttyp (bilaga IX del E)
Kvantitet		M	Produktens produktvikt i kg Kod för produkttyp och produktvikt; använd så många par som behövs för att täcka alla produkter.
3. Information om förpackning			
Artnamn	SN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet: FAO:s artkod
Produktkod	PR	O	Uppgifter om fartygets aktivitet: kod för produkttyp (bilaga IX del E)
Typ av förpackning	TY	O	Uppgifter om fartygets aktivitet: typ av förpackning (bilaga IX del F)
Enhetsvikt	NE	O	Uppgifter om fartygets aktivitet: nettoproduktvikt i kg
Antal enheter	NU	O	Uppgifter om fartygets aktivitet: antal förpackade enheter
4. Befälhavarens namn och adress			
	MA	M	

(¹) Utöver radioanropssignal måste ytterligare en uppgift om fartygets identitet anges.

C. Lastplan

1. Beredda fångster ska lagras och märkas på ett sådant sätt att samma arter, produktkategorier och kvantiteter kan identifieras när de är lagrade i olika delar av utrymmet.
2. En lastplan ska visa var i utrymmet produkterna lagras samt vilka kvantiteter (i kg) av produkterna som finns ombord.
3. Lastplanen ska uppdateras varje dag med uppgifter från föregående dag räknat från kl. 00.00 (UTC) till kl. 24.00 (UTC).

BILAGA II

ARTFÖRTECKNING

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Svenskt namn	Vetenskapligt namn
ALF	Beryxar	<i>Beryx</i> spp.
ALC	Bairds släthuvudfisk	<i>Alepocephalus bairdii</i>
ANT	Blå antimora	<i>Antimora rostrata</i>
API	Hajar i släktet <i>Apristurus</i> spp.	<i>Apristurus</i> spp
ARG	Guldaxfiskar	<i>Argentina</i> spp.
BLI	Birkelånga	<i>Molva dypterygia</i>
BRF	Blåkäft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>
BSF	Dolkfisk	<i>Aphanopus carbo</i>
BSH	Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>
BSK	Brugd	<i>Cetorhinus maximus</i>
BSS	Havsabborre	<i>Dicentrarchus labrax</i>
CAP	Lodda	<i>Mallotus villosus</i>
CAS	Fläckig havskatt	<i>Anarhichas minor</i>
CAT	Havskattfiskar	<i>Anarhichas</i> spp.
CFB	Svart pigghaj	<i>Centroscyllium fabricii</i>
CMO	Havsmus	<i>Chimaera monstrosa</i>
COD	Torsk	<i>Gadus morhua</i>
COE	Havsål	<i>Conger conger</i>
CYO	Pailonahaj	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
CYH	Blåvingad havsmus	<i>Hydrolagus mirabilis</i>
CYP	Långnospailona	<i>Centroscymnus crepidater</i>
DCA	Skednoshaj	<i>Deania calceus</i>
ELP	Stor ålbrosme/Esmarks ålbrosme	<i>Lycods esmarkii</i>
EPI	Teleskopabborre	<i>Epigonus telescopus</i>
FOR	Klippbrosme	<i>Phycis phycis</i>
GAM	<i>Galeus murinus</i>	<i>Galeus murinus</i>

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Svenskt namn	Vetenskapligt namn
GHL	Liten hälleflundra	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
GFB	Fjällbrosme	<i>Phycis blennoides</i>
GSK	Håkäring	<i>Somniosus microcephalus</i>
GUP	Sorghaj	<i>Centrophorus granulosus</i>
GUQ	Brun pigghaj	<i>Centrophorus squamosus</i>
HAD	Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
HAL	Hälleflundra	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
HER	Sill	<i>Clupea harengus</i>
HOM	Taggmakrill	<i>Trachurus trachurus</i>
HPR	Medelhavssoldatfisk	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>
HXC	Kråshaj	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
JAD	Svartbudsrocka	<i>Raja nidarosiensis</i>
KCD	Kamtjatkakrabba	<i>Paralithodes camtschaticus</i>
KEF	Djuphavsrödkrabba	<i>Chacon (Geyron) affinis</i>
LIN	Långa	<i>Molva molva</i>
LUM	Sjurygg	<i>Cyclopterus lumpus</i>
MAC	Makrill	<i>Scomber scombrus</i>
MOR	Djuphavstorskfiskar	<i>Moridae</i>
ORY	Atlantisk soldatfisk	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
OXN	Spetsfenshaj	<i>Oxynotus paradoxus</i>
PHO	Slåthuvad djuphavsfisk	<i>Alepocephalus rostratus</i>
PLA	Lerskädda	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
PLE	Rödspätta	<i>Pleuronectes platessa</i>
POC	Polartorsk	<i>Boreogadus saida</i>
POK	Gråsej	<i>Pollachius virens</i>
PRA	Nordhavsräka	<i>Pandalus borealis</i>
REB	Djuphavskungsfisk	<i>Sebastes mentella</i>

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Svenskt namn	Vetenskapligt namn
RED	Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.)	<i>Sebastes</i> spp.
REG	Större kungsfisk	<i>Sebastes marinus</i>
RHG	Långstjärt	<i>Macrourus berglax</i>
RIB	Moratorsk	<i>Mora moro</i>
RNG	Skoläst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
SBL	Sexbågig kamtandhaj	<i>Hexanchus griseus</i>
SBR	Fläckpagell	<i>Pagellus bogaraveo</i>
SCK	Chokladhaj	<i>Dalatias licha</i>
SFS	Strumpebandsfisk	<i>Lepidopus caudatus</i>
SHL	Brunkäxa	<i>Etmopterus princeps</i>
SHL	Blåkäxa	<i>Etmopterus spinax</i>
SHO	Hågäl	<i>Galeus melastomus</i>
RCT	Långnosad havsmus	<i>Rhinochimaera atlantica</i>
RJG	Isrocka	<i>Raja hyperborea</i>
RJY	Rundrocka	<i>Raja fyllae</i>
SFV	Mindre kungsfisk	<i>Sebastes viviparus</i>
SKA	Rockor	<i>Raja</i> spp.
SKH	Hajar	<i>Selachimorpha</i>
SYR	Knorrhaj	<i>Scymnodon ringens</i>
TJX	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	<i>Trachyscorpia cristulata</i>
USK	Lubb	<i>Brosme brosme</i>
WHB	Blåvitling	<i>Micromesistius poutassou</i>
WRF	Vrakfisk	<i>Polyprion americanus</i>

BILAGA III

RAPPORTERING AV FÅNGSTER, OMLASTNING OCH POSITIONER

1) Rapport om FÅNGST VID INTRÄDE

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC
Ordningsnummer	SQ	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "COE" för rapport om fångst vid inträde
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeresas nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget: unikt fartygsnummer från den avtalslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Latitud	LA	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud	LO	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Kvantitet ombord	OB		Uppgifter om fartygets aktivitet, total fångst ombord, per art; parvis vid behov
arter		M	FAO:s artkod
levande vikt		M	Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100 kg
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

2) Rapport om FÅNGST

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ordningsnummer	SQ	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "CAT" för fångstrappor
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeresans nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget. unikt fartygsnummer från den avtalslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Latitud	LA	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud	LO	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Veckofångst	CA		Uppgifter om fartygets aktivitet, kumulativ fångst ombord, per art, antingen sedan fisket påbörjades i regleringsområdet ⁽²⁾ eller sedan senaste fångstrappor; parvis vid behov
arter		M	FAO:s artkod
levande vikt		M	Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100-tal
Antal fiskedagar	DF	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, antal fiskedagar i regleringsområdet sedan fisket påbörjades eller sedan den senaste fångstrappor
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Ej obligatorisk uppgift om ett fartyg satellitövervakas i enlighet med artikel 11 i förordning (EU) nr 1236/2010.

⁽²⁾ Avser den första fångstrappor under pågående fiskeresans i regleringsområdet.

3) Rapport om FÅNGST VID UTTRÄDE

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC
Ordningsnummer	SQ	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: "COX" för rapport om fångst vid utträde

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeresans nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget: unikt fartygsnummer från den avtalsslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Latitud	LA	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud	LO	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Veckofångst	CA		Uppgifter om fartygets aktivitet, kumulativ fångst ombord, per art, antingen sedan fisket påbörjades i regleringsområdet ⁽²⁾ eller sedan senaste fångstrapporten; parvis vid behov
arter		M	FAO:s artkod
levande vikt		M	Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100-tal
Antal fiskedagar	DF	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, antal fiskedagar i regleringsområdet antingen sedan fisket påbörjades eller sedan den senaste fångstrapporten
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Ej obligatorisk uppgift om ett fartyg satellitövervakas i enlighet med artikel 11 i förordning (EU) nr 1236/2010.

⁽²⁾ Avser den första fångstrapporten under pågående fiskeresans i regleringsområdet.

4) Rapport om OMLASTNING

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC
Ordningsnummer	SQ	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "TRA" för rapport om omlastning
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeresans nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Vessel registration detail. Unikt fartygsnummer från den avtalslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om sådant nummer saknas
Kvantitet som har lastats eller lossats	KG		Kvantitet av varje fiskart som lastats eller lossats i regleringsområdet, parvis vid behov
arter		M	FAO:s artkod
levande vikt		M	Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100 kg
Omlastning till	TT	M ⁽¹⁾	Registreringsuppgifter för fartyget, det mottagande fartygets internationella anropssignal
Omlastning från	TF	M ⁽¹⁾	Registreringsuppgifter för fartyget, det omlastande fartygets internationella anropssignal
Latitud	LA	M ⁽²⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, beräknad latitud där befälhavaren har för avsikt att genomföra omlastningen
Longitud	LO	M ⁽²⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, beräknad longitud där befälhavaren har för avsikt att genomföra omlastningen
Planerat datum	PD	M ⁽²⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, planerat datum UTC när befälhavaren har för avsikt att genomföra omlastningen (ÅÅÅ-ÅMMDD)
Planerad tidpunkt	PT	M ⁽²⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, planerat klockslag UTC när befälhavaren har för avsikt att genomföra omlastningen (TTMM)
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Välj det alternativ som är lämpligt.

⁽²⁾ Ej obligatorisk uppgift för rapporter som översänds av det mottagande fartyget efter omlastning.

5) Rapport/meddelande om POSITION

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination, "XNE" för NEAFC
Ordningsnummer	SQ	M ⁽¹⁾	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM ⁽²⁾	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "POS" för positionsrapport/-meddelande att överföra via VMS eller på annat sätt för fartyg med defekt satellitföljare
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Fiskeresans nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget: unikt fartygsnummer från den avtalslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Latitud	LA	M ⁽³⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud	LO	M ⁽³⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Latitud (med decimaler)	LT	M ⁽⁴⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud (med decimaler)	LG	M ⁽⁴⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Hastighet	SP	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, fartygets hastighet
Kurs	CO	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, fartygets kurs
Flaggstat	FS	M ⁽⁵⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, fartygets flaggstat
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Ej obligatorisk uppgift vid VMS-meddelande.

⁽²⁾ Meddelandetyper ska vara "ENT" för det första VMS-meddelande från regleringsområdet som konstateras av den avtalslutande partens centrum för fiskerikontroll (FMC).

Meddelandetyper ska vara "EXI" för det första VMS-meddelandet skickat utanför regleringsområdet som konstateras av den avtalslutande partens centrum för fiskerikontroll. Uppgifterna om latitud och longitud är ej obligatoriska i denna typ av meddelande. Meddelandetyper ska vara "MAN" för rapporter från fartyg med defekta satellitföljare, utöver vad som föreskrivs i artikel 25 i förordning (EG) nr 404/2011.

⁽³⁾ Obligatoriskt för manuella meddelanden.

⁽⁴⁾ Obligatoriskt för VMS-meddelanden.

⁽⁵⁾ Obligatoriskt, används endast i överföringar mellan NEAFC:s sekreterare och centrumet för fiskerikontroll.

6) Rapport om LANDNINGSHAMN

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC
Ordningsnummer	SQ	M	Rapportuppgift: löpnummer på fartygets rapport under det aktuella året
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyper "POR"
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeresans nummer	TN	O	Uppgifter om fartygets aktivitet, fiskeresans löpnummer under innevarande år

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets namn
Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR)	IR	O	Registreringsuppgifter för fartyget: unikt fartygsnummer från den avtalslutande parten i form av medlemsstatens treställiga alfabetiska kod (ISO-kod) följt av en identifikationskod (nio tecken).
Distriktsbeteckning	XR	O	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Latitud	LA	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Longitud	LO	M ⁽¹⁾	Uppgifter om fartygets aktivitet, position då överföringen görs
Kuststat	CS	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, landningshamnens kuststat
Hamnens namn	PO	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, landningshamnens namn
Planerat datum	PD	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, planerat datum UTC när befälhavaren har för avsikt att ligga i hamn (ÅÅÅÅMMDD)
Planerad tidpunkt	PT	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, planerad tidpunkt UTC när befälhavaren har för avsikt att ligga i hamn (TTMM)
Kvantitet som ska landas	KG	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, kvantitet av varje fiskart som ska landas i hamnen, parvis vid behov
arter			FAO:s artkod
levande vikt			Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100-tal
Kvantitet ombord	OB	M	Uppgifter om fartygets aktivitet, kvantitet av varje fiskart ombord, parvis vid behov
arter			FAO:s artkod
levande vikt			Levande vikt i kg, avrundat till närmaste 100-tal
Datum	DA	M	Rapportuppgift: datum UTC då överföringen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt UTC då överföringen görs
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift: som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Ej obligatorisk uppgift om ett fartyg är föremål för satellitövervakning.

7) ANNULLERINGS-rapport

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Anmärkingar
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Avsändare	FR	M	Avsändarpartens namn
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination "XNE" för NEAFC
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "CAN" ⁽¹⁾ för annulleringsrapport


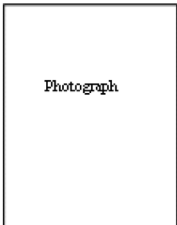
Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Anmärkningar
Radioanropssignal	RC	M	Registreringsuppgifter för fartyget, fartygets internationella radioanropssignal
Annullerad rapport	CR	M	Rapportuppgift: registreringsnummer för den rapport som ska annulleras
Den annullerade rapportens år	YR	M	Rapportuppgift: den annullerade rapportens år
Datum	DA	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad


(¹) En annulleringsrapport får inte användas för att annullera en annan annulleringsrapport.

BILAGA IV

INSPEKTIONSIDENTIFIKATION

A. Identifiering av inspektörer

NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION	
	NEAFC
 Photograph	Inspector Identity Card
	Contracting Party :..... Inspectors name
	Card No:


<p>The holder of this document is a NEAFC inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Control and Enforcement of the North-East Atlantic Fisheries Commission and has the authority to act under the provision of the Scheme.</p>
<hr/> Signature

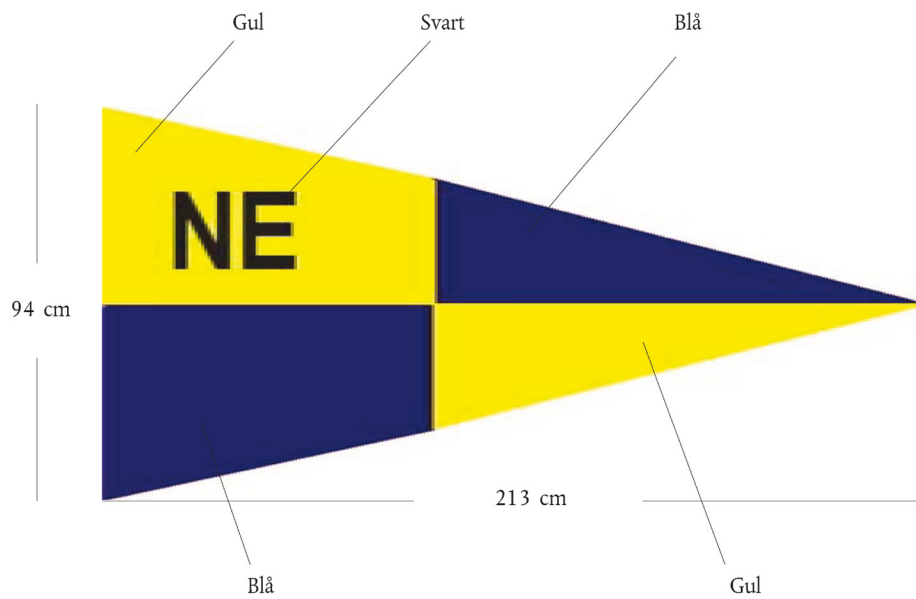
Kortet ska vara 10 × 7 cm och får vara inplastat.

Färgerna på NEAFC:s inspektionsvimpel anges i bilaga VI B

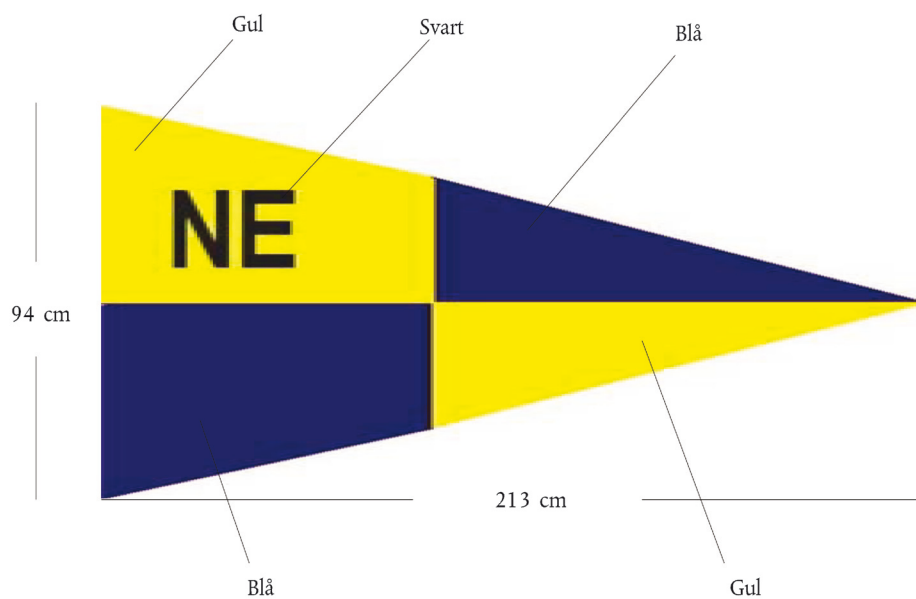
Kortets nummer ska bestå av landets ISO 3-alfakod följt av avtalspartens fyrsiffriga nummer.

B. Inspektionssignal för NEAFC

1. Två vimplar, den ena direkt ovanför den andra, ska användas på dagtid och vid god sikt.



Avståndet mellan vimplarna får vara högst en meter



2. Bordningsbåten ska hissa en inspektionssvimpel enligt beskrivningen ovan. Vimpeln får vara hissad till hälften. Vimpeln får vara målad på sidan eller på vilken vertikal yta som helst på båten. I detta fall är det inte nödvändigt att måla bokstäverna "NE" i svart.

BILAGA V

MEDDELANDE OM INSPEKTIONS- OCH ÖVERVAKNINGSVERKSAMHETEN

A. Rapport om att ett fartyg eller luftfartyg med övervaknings- eller inspektionsuppdrag inträder i regleringsområdet

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination, "XNE" för NEAFC
Avsändare	FR	M	Rapportuppgift: den sändande avtalsslutande partens adress
Ordningsnummer	RN	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "SEN" för rapport om att ett övervakande fartyg eller luftfartyg inträder i regleringsområdet
Rapporteringsdatum	RD	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Rapporteringstid	RT	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändning
Övervakningsmetod	MI	M	Uppgift om övervakning: för fartyg anges "VES", för flygplan med fasta vingar "AIR" och för helikoptrar "HEL"
Radioanropssignal	RC	M	Uppgift om övervakning: internationell radioanropssignal för det övervakande fartyget eller luftfartyget
Identitetsuppgifter för de officiella inspektörerna	AI	M	Uppgift om övervakning: kortnummer; upprepas om nödvändigt
Datum	DA	M	Uppgift om övervakning: datum för inträde i regleringsområdet ⁽¹⁾
Tid	TI	M	Uppgift om övervakning: tidpunkt för inträde i regleringsområdet ⁽¹⁾
Latitud	LA	M	Uppgift om övervakning: position vid inträde i regleringsområdet ⁽¹⁾
Longitud	LO	M	Uppgift om övervakning: position vid inträde i regleringsområdet ⁽¹⁾
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Uppskattad när meddelandet skickas före det övervakande fartygets eller luftfartygets inträde i regleringsområdet.

B. Rapportering om att ett fartyg eller luftfartyg med övervaknings- eller inspektionsuppdrag lämnar regleringsområdet

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination, "XNE" för NEAFC

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Avsändare	FR	M	Rapportuppgift: den sändande avtalslutande partens adress
Rapportnummer	RN	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "SEX" för rapport om att ett övervakande fartyg eller luftfartyg lämnar regleringsområdet
Rapporteringsdatum	RD	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Rapporteringstid	RT	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändningen
Övervakningsmetod	MI	M	Uppgift om övervakning: för fartyg anges "VES", för flygplan med fasta vingar "AIR" och för helikoptrar "HEL"
Radioanropssignal	RC	M	Uppgift om övervakning: internationell radioanropssignal för det övervakande fartyget eller luftfartyget
Datum	DA	M	Uppgift om övervakning: datum för utträde ur regleringsområdet ⁽¹⁾
Tid	TI	M	Uppgift om övervakning: tidpunkt för utträde ur regleringsområdet ⁽¹⁾
Latitud	LA	M	Uppgift om övervakning: position vid utträde ur regleringsområdet ⁽¹⁾
Longitud	LO	M	Uppgift om övervakning: position vid utträde ur regleringsområdet ⁽¹⁾
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

⁽¹⁾ Samma som den uppskattade uppgiften om övervakning i meddelandet "SEN" när det meddelandet annulleras.

BILAGA VI

ÖVERVAKNINGS- OCH OBSERVATIONSRAPPORTER

A. NEAFC:s observationsrapport

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas.
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination, "XNE" för NEAFC
Avsändare	FR	M	Rapportuppgift: den sändande avtalsslutande partens adress
Rapportnummer	RN	M	Rapportuppgift: löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: meddelandetyp "OBS" för observationsrapport
Radioanropssignal	RC	M	Uppgift om övervakning: det övervakande fartygets eller luftfartygets internationella radioanropssignal
Rapporteringsdatum	RD	M	Rapportuppgift: dag då sändningen görs
Rapporteringstid	RT	M	Rapportuppgift: tidpunkt för sändningen
Observationens löpnummer	OS	M	Uppgift om övervakning: observationens löpnummer
Datum	DA	M	Uppgift om övervakning: datum för observation av fartyg
Tid	TI	M	Uppgift om övervakning: tidpunkt för observation av fartyg
Latitud	LA	M	Uppgift om övervakning: latitud vid observation av fartyg
Longitud	LO	M	Uppgift om övervakning: longitud vid observation av fartyg
Objektidentifiering	OI	M	Registreringsuppgifter för fartyget, det observerade fartygets radioanropssignal
Distriktsbeteckning	XR	M	Registreringsuppgifter för fartyget, numret på det observerade fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
Fartygets namn	NA	O	Registreringsuppgifter för fartyget, det observerade fartygets namn
Flaggstat	FS	M	Registreringsuppgifter för fartyget, det observerade fartygets flaggstat
Fartygstyp	TP	O	Fartygets kännetecken: typ av fartyg som observerats
Hastighet	SP	O	Uppgift om övervakning: det observerade fartygets hastighet
Kurs	CO	O	Uppgift om övervakning: det observerade fartygets kurs
Aktivitet	AC	M	Uppgift om övervakning: det observerade fartygets aktivitet (bilaga XI B)
Fotografi	PH	M	Uppgift om övervakning: togs det något fotografi av det observerade fartyget? Ange "J" eller "N"
Kommentarer	MS	O	Uppgift om övervakning: i rapportens sista del kan fritext föras in
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

En säker identifiering kan bara göras genom visuell kontroll av radioanropssignalen eller av distriktsbeteckningen på själva fartyget. Om det inte går att göra en säker identifiering ska skälen anges i fältet "Kommentarer".

BILAGA VII

RAPPORT OM INSPEKTIONER (NEAFC)

AVTALSSLUTANDE PART:	.....
OFFICIELLT INSPEKTIONSFARTYG: NAMN	.....
REGISTRERINGSNUMMER	.....
RADIOANROPSSIGNAL	.....
NEAFC-REFERENS	.....
OFFICIELLA INSPEKTÖRER: NAMN	.....
NEAFC-REFERENS	.....
NAMN	.....
NEAFC-REFERENS	.....

DEL A IDENTIFIERING AV DET INSPEKTERADE FARTYGET

A.1.1 IMO-nummer.....	A.6 Flaggstat
A.1.2 Internationell radioanropssignal.....	A.7 Befälhavarens namn och adress
A.1.3 Fartygets namn.....	.....
A.2 Distriktsbeteckning.....	.....
A.3 Fartygstyp.....	A.8 Fartygets aktivitet
A.4 Position där inspektionen ägde rum enligt positionsbestämning på inspektionsfartyget	A.9 Position där inspektionen ägde rum enligt positionsbestämning på det inspekterade fartyget
DATUM	DATUM
TID .....UTC	TID .....UTC
Latitud Longitud	Latitud Longitud
A.5 Utrustning som användes för positionsbestämning	A.10 Utrustning som användes för positionsbestämning
.....
Inspektörernas eventuella observationer:	
.....	
.....	
.....	
..... Initialer:	

DEL B KONTROLL ⁽¹⁾**B.1 Fartygets dokumentation****Kontrollrad: J/N**

B.1.1 Tillstånd att fiska i NEAFC:s regleringsområde		J/N
B.1.2 Tillstånd att fiska efter följande reglerade resurser:		
B.1.3 I förekommande fall	J/N	Godkänd ritning eller beskrivning av lagerutrymmena för fisk ombord
B.1.4 I förekommande fall	J/N	Godkänd ritning eller beskrivning av tankarna med kylt havsvatten ombord
B.1.5 I förekommande fall	J/N	Godkända kalibreringstabeller för tankarna med kylt havsvatten ombord
Inspektörernas eventuella observationer:		
.....		
.....		
.....		
.....		
..... Initialer		

B.2 Rapportering om fartygets rörelser/VMS**Kontrollerad: J/N**

B.2.1 FISKERESA			B.2.2 RAPPORTER/VMS	
	Ankomst till NEAFC:s regleringsområde	Senast uppgivna position	VMS-transponder installerad	J/N
			VMS-systemet i drift	J/N
Datum			Har rapporterna överlämnats	J/N Om ja, anmärkning:
Tid			<input type="checkbox"/> a) Rapport om fångst vid inträde	datum:
Longitud			<input type="checkbox"/> b) Veckofångstrapport	datum:
Latitud			<input type="checkbox"/> c) Omlastning	datum:
Antal dagar i NEAFC:s regleringsområde			<input type="checkbox"/> d) Senaste manuella positionsrapport	datum:
			<input type="checkbox"/> e) Rapport om fångst vid utträde	datum:

(1) Om kontrollen ger ett positivt resultat markeras detta med en ring runt bokstaven "J". Ett negativt resultat markeras med en ring runt bokstaven "N". I övriga fall: markera rätt alternativ eller lämna de upplysningar som krävs.

B.3 Uppgifter om fiskeansträngningar och fångster

B.3.1 Fiskeloggbok

Kontrollerad: J/N

B.3.1.1	Har rapporteringen gjorts i enlighet med artikel 9 ⁽¹⁾ :	J/N
B.3.1.1.1	Om nej, ange vilka uppgifter som är felaktiga eller saknas:	
	<input type="checkbox"/> a) Onummerade sidor i fiskeloggboken	
	<input type="checkbox"/> b) Fiskeredskap som använts	
	<input type="checkbox"/> c) Fångstmängd för varje art och totalt	
	<input type="checkbox"/> d) Fiskezoner/geografiskt läge	
	<input type="checkbox"/> e) I förekommande fall	J/N Omlastningar
	<input type="checkbox"/> f) I förekommande fall	J/N Överföringar av anropsrapporter
	<input type="checkbox"/> g) Befälhavarens godkännande av uppgifterna	
	<input type="checkbox"/> h) Övrigt:	

⁽¹⁾ Artikel 9 i planen motsvaras av artikel 8 i förordning (EU) nr 1236/2010.

B.3.2 Produktionsloggbok/lastplan

Kontrollerad: J/N

B.3.2.1	Krävs produktionsloggbok eller lastplan:	J/N
B.3.2.2	Produktionsloggbok finns:	J/N Om nej, gå till 3.2.4
B.3.2.3	Om ja, är den:	FULLSTÄNDIG/EJ FULLSTÄNDIG
B.3.2.3.1	Om den inte är fullständig, markera vilka uppgifter som saknas.	
	<input type="checkbox"/> a) Kvantiteter som behållits ombord: produktvikt för varje art och varje typ av presentation i handeln	
	<input type="checkbox"/> b) Omvandlingsfaktorer för varje typ av presentation	
	<input type="checkbox"/> c) Befälhavarens godkännande av uppgifterna	
	<input type="checkbox"/> d) Övrigt:	
B.3.2.4	Lastplan finns:	J/N
B.3.2.5	Om ja, är den:	FULLSTÄNDIG/EJ FULLSTÄNDIG
B.3.2.5.1	Om den inte är fullständig, markera vilka uppgifter som saknas.	
	<input type="checkbox"/> a) Fångsten är inte lastad efter art eller typ av presentation på det sätt som anges i planen	
	<input type="checkbox"/> b) Fångsten är inte identifierad efter art eller typ av presentation i handeln	
	<input type="checkbox"/> c) Övrigt:	

B.5 Fiskeredskap och markeringar

Kontrollerade: J/N

B.5.1	Typ av fiskeredskap som använts (tillägg 2 A till bilaga II ⁽¹⁾):
B.5.2	Typ av nättillbehör som använts (tillägg 2 B till bilaga II ⁽²⁾):
B.5.3	Markering av vilka fasta redskap som använts: J/N Kommentar:
B.5.4	Oanvända redskap surrade och stuvade på ett säkert sätt: J/N Kommentar

⁽¹⁾ Tillägg 2 A till bilaga II till planen motsvaras av bilaga XI del C till denna förordning.⁽²⁾ Tillägg 2 B till bilaga II till planen motsvaras av bilaga XI del D till denna förordning.

B.5.5 Mätning av maskstorleken på använda redskap

Storleken kontrollerad: J/N

B.5.5.1 Lyft (inklusive förlängning(ar)), om ett sådant finns – stickprov omfattande 20 maskor)

Typ av redskap ⁽¹⁾	TILLSTÅND: VÅTA/TORRA MATERIAL:	Genomsnittlig bredd	Tillåten storlek
	MASKSTORLEK (BREDD) I millimeter		(i mm)	(i mm)

⁽¹⁾ Tillägg 2 A till bilaga II ⁽¹⁾⁽¹⁾ Tillägg 2 A till bilaga II till planen motsvaras av bilaga XI del C till denna förordning

B.5.5.2 Stickprov från slitduken omfattande ... maskor

Typ ⁽¹⁾	TILLSTÅND: VÅTA/TORRA MATERIAL:	Genomsnittlig bredd	Tillåten storlek
	MASKSTORLEK (BREDD) I millimeter		(i mm)	(i mm)

⁽¹⁾ Tillägg 2 B till bilaga II ⁽¹⁾⁽¹⁾ Tillägg 2 B till bilaga II till planen motsvaras av bilaga XI del D till denna förordning

B.5.5.3 Resten av nätet – stickprov bestående av 20 maskor

Typ ⁽¹⁾	TILLSTÅND: VÅTA/TORRA MATERIAL:	Genomsnittlig bredd	Tillåten storlek
	MASKSTORLEK (BREDD) I millimeter		(i mm)	(i mm)

⁽¹⁾ Tillägg 2 B till bilaga II.

E.3 Befälhavarens observationer

Undertecknad, som är befälhavare på fartyget,
intygar att jag idag har tagit emot en kopia av denna rapport och – i förekommande fall – av de fotografier som tagits.
Min underskrift innebär inte att jag godtar någon del av innehållet i denna rapport, utom de eventuella observationer
som jag själv gjort.

Underskrift: _____ Datum: _____

PART F FÖRKLARING FRÅN NEAFC-INSPEKTÖRERNA

Datum	och tid	(UTC) då inspektörerna gick ombord.
Datum	och tid	(UTC) för överföring
I förekommande fall: datum	och tid	(UTC) då inspektionen avslutades
Inspektörens/-ernas underskrift		
Inspektörens/-ernas namn		

B3. UPPGIFTER OM LANDNINGAR SOM TILLÅTITS UTAN FLAGGSTATENS BEKRÄFTELSE							
Namn på lager och behöriga myndigheter, tidsfrist för att få bekräftelse, ref. NEAFC art. 23.2/Nafo art. 46.5							
B4. FISK SOM FINNS KVAR OMBORD							
Arter ⁽³⁾	Produkt ⁽⁴⁾	Fångstområde	Produktvikt i kg	Omräkningsfaktor	Levande vikt i kg	Skillnad (kg) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2	Skillnad (i %) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2
C. INSPEKTIONSRESULTAT							
C1. ALLMÄNNA UPPGIFTER							
Inspektionen inleddes			Datum			Tid	
Inspektionen avslutades			Datum			Tid	
Observation							
C2. INSPEKTION AV FISKEREDSKAP I HAMN (Gäller endast Nafo)							
A. Allmänna uppgifter							
Antal inspekterade fiskeredskap			Datum för inspektion av fiskeredskap				
Har fartyget anmälts?			Ja		Nej	Om svaret är Ja, fyll i det fullständiga intyget om hamnkontroll. Om svaret är Nej, fyll i intyget med undantag av uppgifterna om Nafo-inspektionsförseglingen.	
B. Uppgifter om trål med trålbord							
Nafo-förseglingsnummer			Är förseglingen oskadad?			Ja	Nej
Typ av fiskeredskap							
Tillbehör							
Spaltavstånd (mm)							
Typ av maskor							
Genomsnittliga maskstorlekar (mm)							
Tråldel							
Vingar							
Kropp							
Förlängningsstycke							
Lyft							
D. BEFÄLHAVARENS observationer							
Undertecknad, som är befälhavare på fartyget intygar härmed att en kopia av denna rapport har lämnats till mig idag. Min underskrift innebär inte att jag godtar någon del av innehållet i denna rapport, utom de eventuella observationer som jag själv gjort.							
Underskrift: _____ Datum: _____							

E. ÖVERTRÄDELSE OCH UPPFÖLJNING			
E1. Nafo			
A Inspektion till sjöss			
Överträdelser som konstaterats vid inspektioner inom Nafos regleringsområde			
Inspekterande part	Datum för inspektion	Sektion	Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter
B Överträdelser – resultat vid hamnkontroll			
a) Bekräftelse av överträdelser konstaterade vid inspektion till sjöss			
Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter		Rättslig grund – nationella överträdelser	
b) Överträdelser som har konstaterats vid inspektion till sjöss och som inte kan bekräftas vid hamnkontrollen			
Kommentarer:			
c) Ytterligare överträdelser som konstaterats vid hamnkontrollen			
Rättslig grund – överträdelse av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter		Rättslig grund – nationella överträdelser	
E2. NEAFC KONSTATERAD ÖVERTRÄDELSE			
Artikel	NEAFC-bestämmelse(r) som överträts och sammanfattning av relevanta fakta		
Observationer			
Inspektörens namn	Inspektörens underskrift	Datum och ort	
F. DISTRIBUTION			
Kopia till flaggstaten	Kopia till NEAFC:s sekreterare	Kopia till Nafos sekretariatschef	

(1) Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning.

(2) Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas.

(3) FAO:s treställiga alfabetiska kod för arter – NEAFC Bilaga V – Nafo Bilaga II.

(4) Produktens beredningsgrad – NEAFC Tillägg 1 till bilaga IV – NAFO Bilaga XX C.

BILAGA X

FORMAT OCH PROTOKOLL FÖR DATAUTBYTE**A. Format för datautbyte**

1. Datatecknen ska vara i enlighet med ISO 8859.1.
2. Alla dataöverföringar ska ha följande struktur:
 - Dubbla snedstreck "/" tillsammans med bokstäverna "SR" anger att ett meddelande påbörjas.
 - Dubbla snedstreck "/" tillsammans med datafältkoden anger att ett dataelement påbörjas.
 - Enkelt snedstreck "/" används för att skilja datafältkoden från efterföljande data.
 - Data som lämnas parvis ska åtskiljas av ett mellanslag.
 - Dubbla snedstreck "/" tillsammans med bokstäverna "ER" anger att rapporten är avslutad.

B. Protokoll för datautbyte

Datautbytesprotokoll för elektronisk överföring av rapporter och meddelanden mellan de medlemsstater och sekretariatet ska testas i vederbörlig ordning.

C.1 Elektroniskt format för utbyte av information om övervakning, inspektion och kontroll av fisket

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
System Uppgifter	Ny rapport	SR			Visar att rapporten påbörjas
	Slut på rapporten	ER			Visar att rapporten är avslutad
	Returstatus	RS	Char*3	Koder	ACK / NAK = bekräftad/ej bekräftad
	Felnummer	RE	Num*3	001 – 999	Koder som vid mottagandet på den operativa centralen visar att ett fel uppstått
Meddelande Uppgifter	Destinationsadress	AD	Char*3	ISO-3166-adress	Adress till den part som tar emot meddelandet: för NEAFC anges " XNE"
	Avsändare	FR	Char*3	ISO-3166-adress	Den sändande avtalsslutande partens adress
	Typ av meddelande	TM	Char*3	Kod	De första tre bokstäverna som anger typ av meddelande
	Ordningsnummer	SQ	Num*6	NNNNNN	Meddelandets löpnummer
	Rapportnummer	RN	Num*6	NNNNNN	Rapportens löpnummer under innevarande år
	Rapporteringsdatum	RD	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	År, månad och dag
	Rapporteringstid	RT	Num*4	TTMM	Timmar och minuter (UTC)
	Datum	DA	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	År, månad och dag
	Tid	TI	Num*4	TTMM	Timmar och minuter (UTC)
	Annulerad rapport	CR	Num*6	NNNNNN	Den annulerade rapportens nummer
	Den annulerade rapportens år	YR	Num*4	NNNN	Den annulerade rapportens år
Fartyg Registrering Uppgifter	Radioanropssignal	RC	Char*7	IRCS-kod	Fartygets internationella radioanropssignal
	Fartygets namn	NA	Char*30		Fartygets namn
	Distriktsbeteckning	XR	Char*14		Numret på fartygets sida eller IMO-nummer om detta nummer saknas
	Flaggstat	FS	Char*3	ISO-3166	Registreringsstat
	Avtalsslutande partens interna referensnummer	IR	Char*3 Num*9	ISO-3166 + max. 9N	Unikt fartygsnummer som fastställts av flaggstatens myndigheter vid registrering

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Hamn (namn)	PO	Char*20		Hamn där fartyget är registrerat/hemmahamn
	Fartygets ägare	VO	Char*60		Namn och adress för den som äger fartyget
	Fartygets befraktare	VC	Char*60		Namn och adress för den som befraktar fartyget
Fartyg Egenskaper Uppgifter	Fartygets kapacitet	VT	Char*2	"OC"/"LC"	Enligt Oslokonventionen från 1947 "OC" eller Londonkonventionen ICTM-69 "LC"
	Enhet		Num*4	Tonnage	Fartygets kapacitet i ton
	Fartygets maskinstyrka	VP	Char*2	0-99999	Angivelse av vilken måtenhet som används: "hK" eller "kW"
	Enhet		Num*5		Total huvudmaskinstyrka
	Fartygets längd	VL	Char*2	„OA“/„PP“	"OA" totallängd, "PP" längd mellan perpendiklarna
				Num*3	Längd i meter
	Fartygstyp	TP	Char*3	Kod	Enligt förteckningen i bilaga IX del A
	Fiskeredskap	GE	Char*3	FAO-kod	Internationell statistisk standardklassificering av fiskeredskap (bilaga XI del C)
Licens Uppgifter	Datum för utfärdande	IS	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	Datum då tillstånd beviljades att fiska efter en eller flera reglerade arter
	Reglerade resurser	RR	Char*3	FAO:s artkod	FAO:s artkod för de reglerade resurserna i fråga
	Startdatum	SD	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	Datum då tillståndet/upphävandet börjar gälla
	Slutdatum	ED	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	Datum då tillståndet att fiska efter de reglerade resurserna upphör att gälla
	Begränsat tillstånd	LU	Char*1		"J" eller "N" för att ange om ett begränsat tillstånd är giltigt eller inte
	Område	RA	Char*6	ICES-kod	Förbjudet/-na område(n)
	Artnamn	SN	Char*3	FAO:s artkod	Förbjudna arter
Uppgifter om aktivitet	Latitud	LA	Char*5	NDDMM (WGS-84)	t.ex. //LA/N6235 = 62°35' North

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Longitud	LO	Char*6	E/WDDMM (WGS-84)	t.ex. //LO/W02134 = 21°34' West
	Latitud (med decimaler)	LT	Char*7	+/-DD.ddd ¹	Negativa värden om latituden ligger på södra halvklotet ¹ (WGS84).
	Longitud (med decimaler)	LG	Char*8	+/-DDD.ddd ¹	Negativa värden om longituden ligger på västra halvklotet ¹ (WGS84).
	Fiskeresanummer	TN	Num*3	001-999	Fiskeresans nummer under innevarande år
	Antal fiskedagar	DF	Num*3	1 – 365	Antal dagar som fartyget tillbringat i regleringsområdet under fiskeresan
	Planerat datum	PD	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	Uppskattat datum UTC för framtida händelse
	Planerad tidpunkt	PT	Num*4	TTMM	Uppskattad tidpunkt UTC för framtida händelse
	Fångst per vecka	CA			Den kumulativa fångst som behållits ombord efter det att fartyget seglade in i regleringsområdet; uppgifter ska lämnas för varje enskild art i kg levande vikt avrundat till närmaste 100 kg; om en överföring redan gjorts under samma fiskeresan ska uppgiften i stället avse fångsten efter det att den senaste fångstrappan lämnats; uppgifterna får vid behov lämnas i par
	Arter		Char*3	FAO:s artkod	
	Kvantitet		Num*7	0-9999999	
	Kvantitet ombord	OB			Anges i kg levande vikt avrundat till närmaste 100 kg. Uppgifterna får vid behov anges i par.
	Arter		Char*3	FAO-koder	
	Kvantitet		Num*7	0-9999999	
	Överförda arter	KG			Uppgifter om vilka kvantiteter som överförs mellan fartyg under aktiviteten i regleringsområdet; uppgifter ska lämnas för varje art och anges i kg levande vikt avrundat till närmaste 100 kg.
	Arter		Char*3	FAO-koder, parvisa	
	Kvantitet		Num*7	0-9999999	

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Omlastning från	TF	Char*7	IRCS-kod	Det levererande fartygets internationella radioanropssignal
	Omlastning till	TT	Char*7	IRCS-kod	Det mottagande fartygets internationella radioanropssignal
	Kuststat	CS	Char*3	ISO-3166	Kuststat
	Hamn (namn)	PO	Char*20		Hamnens namn
Rapporterings- uppgifter	Fångst	CA			Total fångst, landad eller omlastad, som gjorts av den avtalsslutande partens fiskefartyg; uppgifter ska lämnas för varje art och anges i ton levande vikt avrundat till hela ton;
	Arter		Char*3	FAO:s artkod	
	Kvantitet		Num*6	0-9999999	
	Kumulativ fångst	CC			Kumulativ total fångst, landad eller omlastad, som gjorts av den avtalsslutande partens fiskefartyg; uppgifter ska lämnas för varje art och anges i ton levande vikt avrundat till hela ton; uppgifterna får vid behov lämnas i par
	Arter		Char*3	FAO:s artkod	
	Kvantitet		Num*6	0-9999999	
	Område	RA	Char*6	Ices/Nafo-koder	Fiskeområdets kod
Zon	ZO	Char*3	ISO-3166	Kod för den avtalsslutande partens fiskezon	
År och månad	YM	Num*6	ÅÅÅÅMM	Rapporteringsår och rapporteringsmånad	
Kontroll/ observation	Latitud	LA	Char*5	NDDMM (WGS-84)	t.ex. //LA/N6535 = 65°35' North
	Longitud	LO	Char*6	E/WDDMM (WGS-84)	t.ex. //LO/W02134 = 21°34' West
	Hastighet	SP	Num*3	Knop* 10	t.ex. //SP/105 = 10,5 knots
	Kurs	CO	Num*3	360°-skalan	t.ex.. //CO/270 = 270°

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Aktivitet	AC	Char*3	Aktivitetskod	De tre första tecknen för aktiviteten i fråga, se bilaga XI del B
	Kontrollmetod	MI	Char*3	NEAFC-kod	"VES" = fartyg, "AIR" = flygplan med fasta vingar, "HEL" = helikopter
	Officiell inspektör CP ID	AI	Char*7	NEAFC-kod	Den avtalsslutande partens kod (ISO-3166) följt av ett fyrsiffrigt nummer. Upprepas om nödvändigt.
	Observationens löpnummer	OS	Num*3	0 - 999	Observationens löpnummer vid patrulleringen i regleringsområdet
	Datum då fartyget observerades	DA	Num*8	ÅÅÅÅMMDD	Datum då fartyget observerades
	Tidpunkt då fartyget observerades	TI	Num*4	TTMM	Tidpunkt (UTC) då fartyget observerades
	Objektidentifiering	OI	Char*7	IRCS-kod	Det observerade fartygets internationella radioanropssignal
	Fotografi	PH	Char*1		Togs det något fotografi? Ange "JA" eller "NEJ"
	Fritext	MS	Char*255		Fritextfält

C.2 Koder som används i bilagorna, men som inte används vid elektroniskt datautbyte mellan NEAFC:s sekreterare och de avtalsslutande parterna

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
Fiskeloggbok.	Daglig fångst	CD			Total fångst som behållits ombord per art från det antal fiskeinsatser som gjorts per 24-timmarsperiod
	Arter		Char*3	FAO:s artkod	FAO:s artkod för de arter som förtecknas i bilaga II
	Kvantitet		Num*7	0-9999999	Levande vikt i kg
	Totalt antal drag/fiskeinsatser under dagen	FO	Num*6	0-999999	Antal fiskeinsatser per 24-timmarsperiod
	Fångst som kastats överbord	RJ			Kvantitet som fångats och kastats överbord, per art
	Arter		Char*3	FAO:s artkod	FAO:s artkod
	Kvantitet		Num*7	0-9999999	Levande vikt i kg

Kategori	Dataelement	Kod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Använd överföring	TU			Namnet på den radiostation genom vilken rapporten har överförts
	Befälhavarens namn	MA	Char*30		Befälhavarens namn
Produktionsloggbok	Producerad kvantitet	QP			Producerad kvantitet per art och per dag
	Artnamn				FAO:s artkod
	Kvantitet				Total produktvikt i kg
	Produktform				Kod för produkttyp (bilaga XI del E)
	Kvantitet				Produktvikt i kg
					Kod för produkttyp och produktvikt; använd så många par som behövs för att täcka alla produkter.
	Kumulativ produktion under perioden	AP			Total kvantitet som producerats sedan inträdet i regleringsområdet, per art
	Artnamn				FAO:s artkod
Kvantitet				Total produktvikt i kg	
Produktform				Kod för produkttyp (bilaga XI del E)	
Kvantitet				Produktvikt i kg	
				Kod för produkttyp och produktvikt; använd så många par som behövs för att täcka alla produkter.	
Produktkod	PR	Char*1			Kod för produkttyp (bilaga XI del E)
Typ av förpackning	TY	Char*3			Typ av förpackning (bilaga XI del F)
Enhetsvikt	NE				Nettoproduktvikt i kg
Antal enheter	NU				Antal förpackade enheter

C.3 Koder beskrivna i C.1 eller C.2 i alfabetisk ordning

Kod	Dataelement	Använd i rapport eller meddelande
AC	Aktivitet	OBS
AD	Destinationsadress	Alla
AI	Officiell inspektör	SEN
AP	Kumulativ produktion under perioden	Produktionsloggbok
CA	Fångst	REP, JUR, CAT, COX, loggbok
CC	Kumulativ fångst	REP, JUR, loggbok
CD	Daglig fångst	Loggbok.
CO	Kurs	OBS
CR	Annullerad rapport	CAN
CS	Kuststat	POR
DA	Datum	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, SEN, SEX, OBS, loggbok, produktionsloggbok, RET
DF	Antal fiskedagar	CAT, COX
ED	Slutdatum	LIM, AUT
ER	Slut på rapporten	Alla
FO	Totalt antal drag/fiskeinsatser under dagen	Loggbok
FR	Avsändare	Alla
FS	Flaggstat	NOT, OBS
GE	Fiskeredskap	NOT, loggbok
IR	Avtalsslutande partens interna referensnummer	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, loggbok, produktionsloggbok
IS	Datum för utfärdande	AUT
KG	Överförda arter	TRA, POR, loggbok
LA	Latitud	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, loggbok
LG	Longitud (med decimaler)	POS, ENT
LO	Longitud	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, loggbok
LT	Latitud (med decimaler)	POS, ENT
LU	Begränsat tillstånd	NOT
MA	Befälhavarens namn	Loggbok, produktionsloggbok
MI	Kontrollmetod	SEN, SEX
MS	Fritext	OBS

Kod	Dataelement	Använd i rapport eller meddelande
NA	Fartygets namn	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, OBS, loggbok, produktionsloggbok
NE	Enhetsvikt	Produktionsloggbok
NU	Antal enheter	Produktionsloggbok
OB	Kvantitet ombord	COE, POR, loggbok
OI	Objektidentifiering	OBS
OS	Observationens löpnummer No.	OBS
PD	Planerat datum	TRA, POR
PH	Fotografi	OBS
PO	Hamn (namn)	NOT, POR
PR	Produktkod	Produktionsloggbok
PT	Planerad tidpunkt	TRA, POR
QP	Producerad kvantitet	Produktionsloggbok
RA	Område	REP, JUR, LIM, loggbok
RC	Radioanropssignal:	Alla
RD	Rapporteringsdatum	Alla
RE	Felnummer	RET
RJ	Fångst som kastats överbord	Loggbok
RN	Rapportnummer	Alla
RR	Reglerade resurser	AUT, SUS
RS	Returstatus	RET
RT	Rapporteringstid	Alla
SD	Startdatum	WIT, LIM, AUT, SUS
SN	Artnamn	Produktionsloggbok, LIM
SP	Hastighet	OBS
SQ	Ordningsnummer	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN
SR	Ny rapport	Alla
TF	Omlastning från	TRA, loggbok
TI	Tid	Alla
TM	Typ av meddelande	Alla utom loggbok och produktionsloggbok
TN	Fiskeresa nummer	ENT, COE, CAT, COX, EXI, POS, MAN, TRA, POR, loggbok

Kod	Dataelement	Använd i rapport eller meddelande
TP	Fartygstyp	NOT, OBS
TT	Omlastning till	TRA, loggbok
TU	Använd överföring	Loggbok
TY	Typ av förpackning	Produktionsloggbok
VC	Fartygets befraktare	NOT
VL	Fartygets längd	NOT
VO	Fartygets ägare	NOT
VP	Fartygets maskinstyrka	NOT
VT	Fartygets kapacitet	NOT
XR	Distriktsbeteckning	NOT, OBS, COE, CAT, COX, TRA, POS, MAN, POR, WIT, AUT, LIM, SUS
YM	År och månad	REP, JUR
YR	Den annullerade rapportens år	CAN
ZO	Zon	JUR

D. 1 Uppställning för sådana rapporter och meddelanden enligt bilaga III som medlemsstaterna skickar vidare till NEAFC:s sekretariat

I förekommande fall ska varje medlemsstat till sekretariatet skicka vidare de rapporter och uppgifter som mottagits från deras fartyg enligt artiklarna 9 och 11 i förordning (EU) nr 1236/2010, under förutsättning att följande ändringar görs:

- Adressen (AD) ska ersättas av adressen till NEAFC:s sekreterare (XNE).
- Följande dataelement ska läggas till: rapporteringsdatum (RD), rapporteringstid (RT), rapportnummer (RN) samt avsändare (FR).

D. 2 Returnmeddelanden

Om en avtalslutande part så begär ska NEAFC:s sekreterare skicka ett returnmeddelande varje gång en elektronisk överföring av en rapport eller en uppgift tas emot.

a) Format för returnmeddelanden

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Ny rapport	SR	M	Systemuppgift som visar att rapporten påbörjas.
Adress	AD	M	Rapportuppgift: destination samt den avtalslutande part som skickar rapporten
Avsändare	FR	M	Rapportuppgift: XNE för NEAFC (som sänder returnmeddelandet)
Typ av meddelande	TM	M	Rapportuppgift: "RET" för returnmeddelande
Ordningsnummer	SQ	O	Rapportuppgift: löpnumret på rapporten från fartyget under berört år, enligt den rapport som mottagits.
Radioanropssignal	RC	O	Rapportuppgift: fartygets internationella radioanropssignal, enligt den rapport som mottagits.
Returstatus	RS	M	Rapportuppgift: kod som visar om rapporten/uppgiften tagits emot eller inte ("ACK" eller "NAK")

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/Ej obligatorisk (O)	Kommentarer
Felnummer	RE	O	Rapportuppgift: nummer som visar vilket slags fel det rör sig om: Se tabell b för felnummer.
Rapportnummer	RN	M	Rapportuppgift: registreringsnummer för den rapport/uppgift som mottagits
Datum	DA	M	Rapportuppgift: datum för överföring av RET-meddelandet
Tid	TI	M	Rapportuppgift: tidpunkt för överföring av RET-meddelandet
Slut på rapporten	ER	M	Systemuppgift som visar att rapporten är avslutad

b) Felnummer

Ärende/Bilaga	Fel		Felorsak	
	Uppföljning av åtgärden krävs	Godtagna		
Kommunikation	101		Meddelandet är oläsligt	
	102		Osammanhängande data	
	104		Obligatoriska data saknas	
	105		Denna rapport är en duplikatrapport och har status "ej mottagen" (NAK) eftersom detta var dess status när den mottogs förra gången	
	106		Otillåten datakälla	
			150	Sekvensfel
			151	Datum/tidpunkt i framtiden
Bilaga I		155	Denna rapport är en duplikatrapport och har status "mottagen" (ACK) eftersom detta var dess status när den mottogs förra gången	
		250	Försök att återkontakta ett fartyg	
		251	Fartyget har inte anmälts	
Bilaga III		252	Arterna inte AUT, LIM eller SUS	
	301		Fångst före fångst vid inträde	
	302		Omlastning före fångst vid inträde	
	303		Fångst vid utträde före fångst vid inträde	
	304		Positionsbestämning ej mottagen (CAT, TRA, COX)	
Bilaga VIII		350	Position utan fångst vid inträde	
	401		Övervakning vid utträde före övervakning vid inträde	
		450	Observation utan övervakning vid inträde	
		451	Inspektörer eller inspekterande fartyg eller luftfartyg inte anmält	

BILAGA XI

KODER SOM SKA ANVÄNDAS I ALLA MEDDELANDEN TILL NEAFC:s SEKRETERARE

A. Huvudsakliga fartygstyper

FAO-kod	Fartygstyp
BO	Inspektionsfartyg
CO	Fiskefartyg för utbildning
DB	Fartyg med skrapredskap (ej kontinuerligt)
DM	Fartyg med skrapredskap (kontinuerligt)
DO	Bomtrålare
DOX	Andra fartyg med skrapredskap
FO	Fartyg för fisketransport
FX	Andra fiskefartyg
GO	Fartyg för garnfiske
HOX	Moderfartyg som inte nämnts tidigare
HSF	Fabriksmoderfartyg
KO	Sjukvårdsfartyg
LH	Fartyg med handlinor
LL	Långrevsfartyg
LO	Fartyg med linor
LP	Spöfiskefartyg
LT	Dörjningsfartyg
MO	Kombinationsfartyg
MSN	Vad/notfartyg för fiske med handlinor
MTG	Trålare med drivgarn
MTS	Trålare-vad/notfartyg med ringnot
NB	Fartyg med enkelt lyftnät
NO	Fartyg med lyftnät
NOX	Andra fartyg med lyftnät
PO	Fartyg med fiskpump
SN	Vadfartyg
SO	Vad/notfartyg
SOX	Andra vad/notfartyg
SP	Vad/notfartyg med ringnot

FAO-kod	Fartygstyp
SPE	Vad/notfartyg med ringnot av europeisk typ
SPT	Vad/notfartyg för tonfiskfiske
TO	Trålare
TOX	Andra trålare
TS	Sidotrålare
TSF	Sidotrålare/frysfartyg
TSW	Sidotrålare för färsk fisk
TT	Häcktrålare
TTF	Häcktrålare/frysfartyg
TTP	Häcktrålare/fabriksfartyg
TU	Trålare med utriggade bommar
WO	Fartyg med fällor
WOP	Tinfiskefartyg
WOX	Andra fartyg med fällor
ZO	Fiskeriforskningsfartyg
DRN	Fartyg med drivgarn

B. Fartygens huvudsakliga aktivitet

Tre-ställig alfabetisk kod	Kategori
ANC	Ankring
DRI	Drivande
FIS	Fiske
HAU	Inhalning av garn
PRO	Beredning
STE	Skällning
TRX	Omlastning (lastning eller lossning)
OTH	Annat (specificeras)

C. Huvudsakliga redskapstyper

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Redskapstyp
	Ringnot
PS	Med snörplina
PS1	1 ringnotsfartyg

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Redskapstyp
PS2	2 ringnotsfartyg
	Vad/not
SSC	Skotsk snurrevad
	Bottentrålar
OTB	Trål med trålbord
PTB	Partrålar
TBN	Kräfttrål
TBS	Råktrål
OTT	Dubbeltrål
	Flyttrålar
OTM	Trål med trålbord
PTM	Partrålar
	Nät och garn
GNS	Förankrat bottenstående nät
GND	Drivgarn
GEN	Nät och garn (ospecificerat)
	Fällor
FPO	Tina
	Krokar och linor
LHP	Handlinor
LHM	Pilkmaskin
LLS	Förankrade backor/långrevar
LLD	Drivande backor/långrevar
LL	Långrevar/backor
LTL	Linor för dörjning
LX	Krokar och linor
	Utfiskningsredskap
HMP	Fiskpump

D. Huvudsakliga kategorier av utrustning och tillbehör till redskap

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Utrustning eller Tillbehör
BSC	Undre slitskydd
TSC	Övre slitskydd
SBG	Förstärkande nätkasse

FAO:s treställiga alfabetiska kod	Utrustning eller Tillbehör
CPP	Lyftstroppsskydd
CDL	Bottenstropp
LST	Lyftstropp
RST	Rundstropp
FLP	Stängnät
SNT	Selektionsnät
SRP	Förstärkningslina
TQT	Tättningsduk
MLT	Listning av byxkasse
STL	Förstärkningssöm
LAR	Listförstärkningslina
FLT	Flöte
EMD	Elektromekanisk enhet
KTE	Skärplan
SPG	Sorteringsrist
SMP	Nätstycke med kvadratiska maskor
CSS	Lyft
LIN	Annat som ska specificeras

E. Koder för produkttyper

Tre-ställig alfa- betisk kod	Presentationsform	Beskrivning
CBF	Dubbelfilé av torsk (escalado)	HEA med skinn, ryggrad och stjärtfena
CLA	Klor	Enbart klor
DWT	Iccat-kod	Utan gälar, urtagna, delvis utan huvud, utan fenor
FIL	Filead	HEA + GUT + TLD + utan ben. Varje fisk ger två filéer
FIS	Fileade och flådda filéer	FIL + SKI. Varje fisk ger två filéer som inte sitter ihop
FSB	Filead med skinn och ben	Filead med skinn och ben
FSP	Filead, flådd, med nålben	Filead utan skinn och med nålben
GHT	Urtagen, utan huvud och stjärtfena	GUH + TLD
GUG	Urtagen och utan gälar	Inälvor och gälar har tagits bort
GUH	Urtagen och utan huvud	Inälvor och huvud har tagits bort

Tre-ställig alfa-betisk kod	Presentationsform	Beskrivning
GUL	Urtagen, med lever	GUT men leverdelarna sitter kvar
GUS	Urtagen, utan huvud och flådd	GUH + SKI
GUT	Urtagen	Alla inälvor har tagits bort
HEA	Utan huvud	Huvudet har tagits bort
HET	Utan huvud och stjärtfena	Huvud och stjärtfena har tagits bort
JAP	Japansk skärning	Tvärsnitt som avlägsnar alla delar från huvud till mage
JAT	Japansk skärning, utan stjärtfena	Japansk skärning där stjärtfenan skärs bort
LAP	Lappen	Dubbel filé, HEA, med skinn, stjärtfena och fenor
LVR	Lever	Endast lever. Vid samlad presentation (*) används koden LVR-C
OTH	Annan	Annan presentationsform
ROE	Rom	Endast rom. Vid samlad presentation (*) används koden ROE-C
SAD	Torrsaltad	Utan huvud, med skinn, ryggrad och stjärtfena och torrsaltade
SAL	I lättsaltad lake	CBF + saltad
SGH	Saltad, urtagen och utan huvud	GUH + saltad
SGT	Saltad och urtagen	GUT + saltad
SKI	Flådd	Utan skinn
SUR	Surimi	Surimi
TAL	Stjärtfena	Endast stjärtfenor
TAD	Utan stjärtfena	Utan stjärtfena
TNG	Tunga	Endast tungor. Vid samlad presentation* används koden TNG-C
TUB	Endast mantel	Endast själva kroppen (bläckfisk)
WHL	Hel	Ingen beredning
WNG	Vingar	Endast vingar

F. Typ av förpackning

Kod	Typ
CRT	Kartonger
BOX	Lådor
BGS	Påsar
BLC	Block

BILAGA XII

SÄKERHET OCH KONFIDENTIALITET I BEHANDLINGEN AV ELEKTRONISKA UPPGIFTER OCH RAPPORTER

A. Minimisäkerhetskrav:

- a) Kontroll av tillträdet: systemet ska vara utrustat med säkerhetsfunktioner som ser till att inga obehöriga kan ta sig in.
- b) Autentisering och behörighetskontroll: systemet ska kunna begränsa de godkända användarnas behörighet så att de bara har tillgång till vissa, på förhand fastställda uppgifter.
- c) Säker överföring: det ska kunna garanteras att data och meddelanden överförs på ett säkert sätt.
- d) Datasäkerhet: det ska kunna garanteras att alla data och meddelanden som kommer in i systemet lagras på ett säkert sätt under den tid det är fråga om och att de inte kan manipuleras.
- e) Säkerhetsförfaranden: säkerhetsförfaranden ska utformas för att reglera tillträdet till systemet (beträffande såväl hårdvaran som programmen), systemadministration och underhåll, säkerhetskopior och allmän användning av systemet.

B. Minimikrav som ska vara uppfyllda av datasystemet:

- a) Ett välfungerande system för användning av lösenord och autentisering. Alla systemanvändare ska ha ett unikt användarnamn och ett därtill kopplat lösenord. Varje gång som en användare loggar in i systemet ska han eller hon ange korrekt lösenord. Efter inloggningen ska användaren endast ha tillgång till de funktioner och uppgifter som motsvarar hans/hennes konfigureringsnivå. Bara en systemadministratör med särskilda rättigheter får ha tillgång till alla uppgifter.
 - b) Det fysiska tillträdet till datasystemet ska kontrolleras.
 - c) Kontroller: stickprov för analys och upptäckt av brott mot säkerhetsföreskrifterna.
 - d) Tidsbaserad tillträdeskontroll: rätten att logga in i systemet kan inskränkas till vissa tidpunkter och/eller veckodagar.
 - e) Kontroll av tillträdet till terminalerna: för varje arbetsstation ska det anges vilka personer som får använda den.
-